

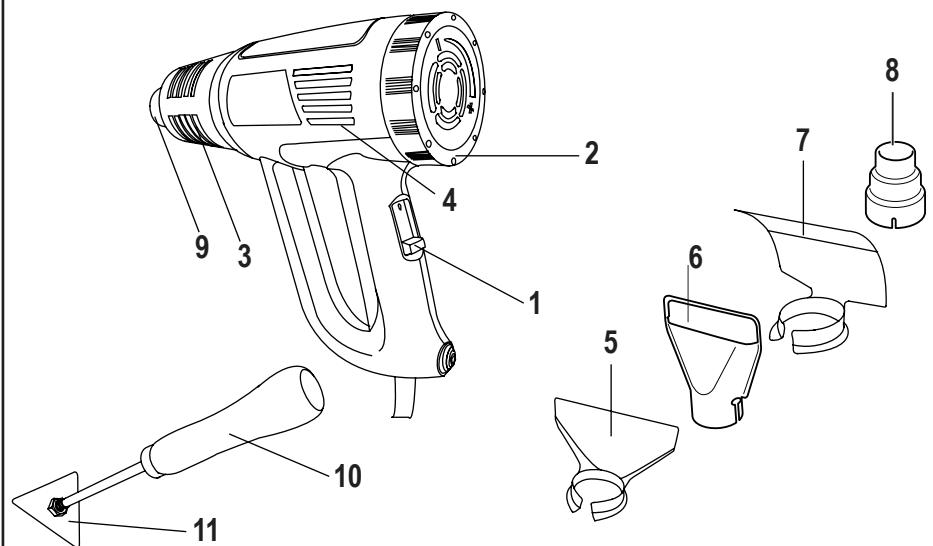


КРИСКИЙ

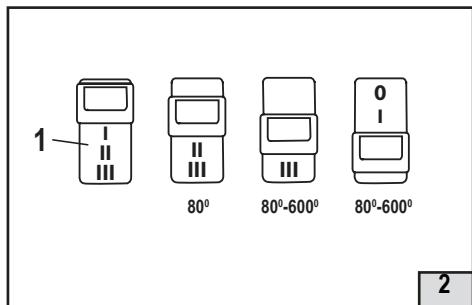
ФЭ-2000Э



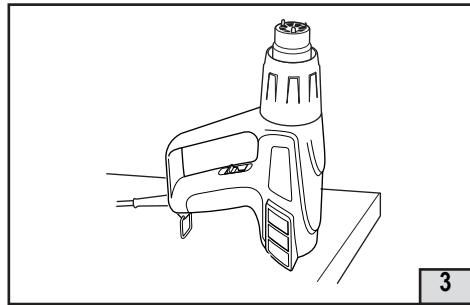
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



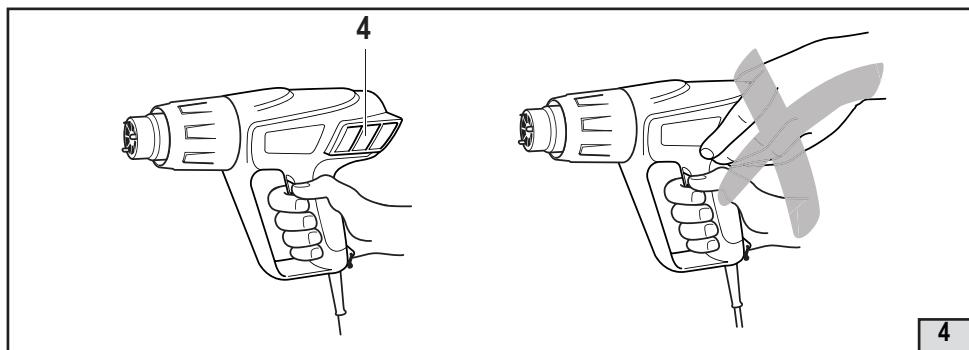
1



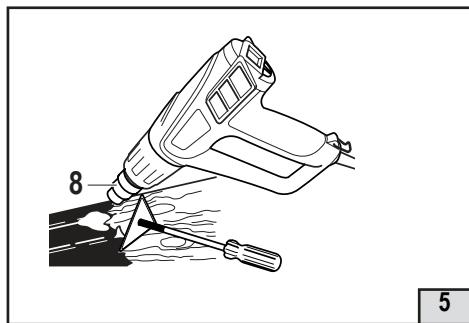
2



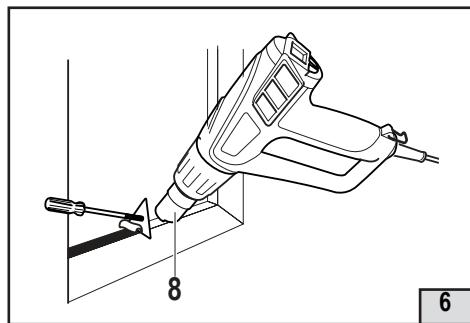
3



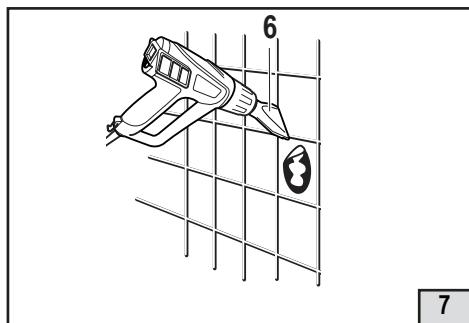
4



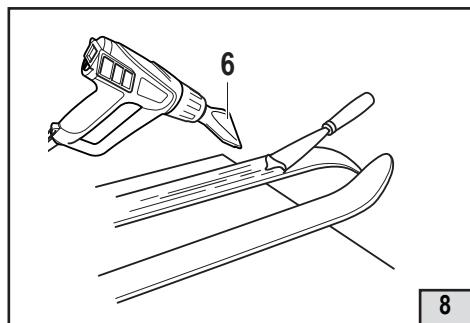
5



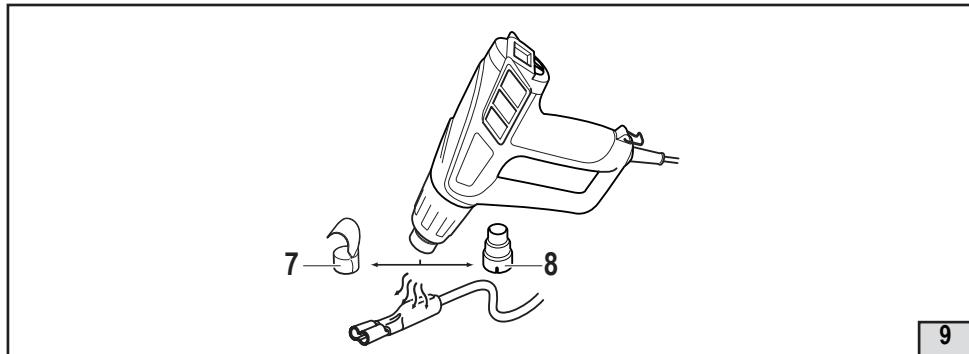
6



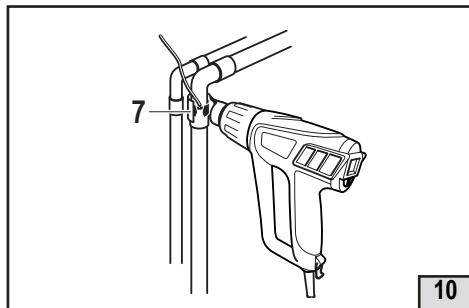
7



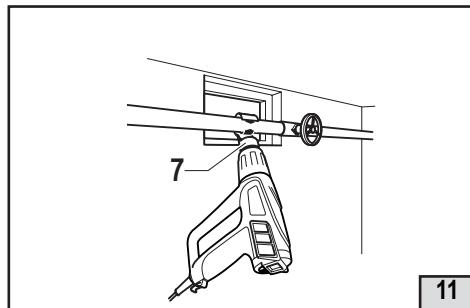
8



9



10



11

у

При покупке машины ручной электрической (электроинструмента):

- требуйте проверки её исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящего руководства по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.



Перед началом работы электрической машиной изучите Инструкцию по безопасности и Руководство по эксплуатации и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в них правила техники безопасности при работе.

Бережно относитесь к Руководству и Инструкции и храните их в доступном месте в течение всего срока службы машины.



Р А Й

С Р И И

Производитель гарантирует работоспособность машины в соответствии с требованиями технических условий изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации машины составляет 2 года со дня продажи её потребителю. В случае выхода машины из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на её бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

Условия и правила гарантийного ремонта изложены в гарантийном талоне на машину. Ремонт осуществляется в уполномоченных ремонтных мастерских, список которых приведён в гарантийном талоне.

И С РУК И

С С И

1

И УК И Р С С И

И И

С

Термин «электрическая машина» используется для обозначения вашей машины с электрическим приводом, работающим от сети (снабженного шнуром), или машины с электрическим приводом, работающим от аккумуляторных батарей.

С Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям;

Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров;

Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

Не используйте каких-либо переходников для машин с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;

Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;

Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током;

Исключите воздействие на электрическую машину тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;

Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;

у И у

Не пользуйтесь электрическими машинами, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрических машин может привести к серьезным повреждениям;

Защитные средства такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используе-

мые в соответствующих условиях, уменьшат опасность получения повреждений;

Если при переноске электрической машины палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электрической машины, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю;

Ключ, оставленный во вращающей части электрической машины, может привести к травмированию оператора;

Это позволит обеспечить наилучший контроль над электрической машиной в экстремальных ситуациях;

. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части;

Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

И

Лучше и безопаснее выполнять электрической машиной ту работу, на которую она рассчитана;

Любая электрическая машина, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту;

Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электрической машины;

Электрические машины представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей;

Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять;

И

Использование электрической машины для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.

нность электрической машины.

Это обеспечит безопас-

2

Р С С И Р И Р

К Р И С К И

1) ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

а) Проверяйте работоспособность инструмента перед каждым использованием и, в случае обнаружения неисправности, производите его ремонт только квалифицированным специалистом; ни в коем случае не открывайте инструмент самостоятельно.

б) Осматривайте шнур и вилку инструмента перед каждым использованием; при обнаружении повреждения, обратитесь к квалифицированному специалисту, который произведет их замену

с) Используйте полностью размотанные и безопасные удлинители, рассчитанные на ток не менее 16 А

д) Периодически осматривайте удлинительный шнур и заменяйте его в случае повреждения

е) Используйте только оригинальные насадки, поставляемые с инструментом

ф) Используйте инструмент и насадки в соответствии с данным Руководством и по их назначению; использование инструмента не по назначению может привести к опасной ситуации.

г) Инструмент нельзя использовать лицам в возрасте до 16 лет

х) Этот инструмент не должен использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они работают под надзором или проинструктированы в вопросах использования инструмента лицом, ответственным за их безопасность

и) Обязательно убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на маркировочной табличке инструмента

ж) Убедитесь в том, что инструмент выключен перед подключением его к розетке

2) ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

а) Обращайтесь с инструментом осторожно, предотвращая воспламенение и получение ожогов

- не касайтесь отверстия для выпуска воздуха / наконечника и нагреваемого предмета; так как они чрезвычайно сильно нагреваются

- не подводите отверстие для выпуска воздуха / наконечник слишком близко к обрабатываемому предмету

- ни в коем случае не заглядывайте в отверстие для выпуска воздуха / наконечник

- надевайте защитные перчатки и очки

- ни в коем случае не направляйте поток горячего воздуха на людей и животных

- ни в коем случае не используйте инструмент для сушки волос

- не оставляйте инструмент без присмотра

- ни в коем случае не пользуйтесь инструментом вблизи воспламеняющихся газов и горючих веществ (повышенная взрывоопасность)

- при работе с пластмассой, краской, лаком и подобными материалами могут выделяться воспламеняющиеся и ядовитые газы; заранее выясните, какие материалы будут обрабатываться

- примите во внимание, что тепло может быть передано горючим веществам вне поля зрения

- для безопасности имейте под рукой ведро воды или огнетушитель, на случай воспламенения каких-либо предметов

б) Предотвращайте поражение электрическим током

- ни в коем случае не засовывайте ничего в отверстие для выхода воздуха / наконечник

- не касайтесь заземленных поверхностей (например: труб, радиаторов, кухонных плит, холодильников)

- убедитесь, что инструмент не намок

- не пользуйтесь инструментом во влажной среде

- при работе вне помещения, подключайте инструмент через устройство защитного отключения (FI) с максимальным током утечки 30 мА и используйте только удлинительный шнур, предназначенный для внешних работ и оборудованный защищенной от брызг розеткой

c) Осторожно обращайтесь со шнуром

- всегда держите шнур подальше от потока горячего воздуха и отверстия для выпуска воздуха / наконечника

- держите шнур подальше от тепла, масла и острых краев

- не носите инструмент на шнуре и не дергайте шнур, чтобы вынуть вилку из розетки

- не вешайте инструмент за шнур

d) Никогда не используйте инструмент одновременно с применением химических растворителей

e) Удостоверьтесь, что рабочая зона соответствующим образом проветривается

f) Обеспечивайте чистоту и хорошую освещенность рабочей зоны

g) Не допускайте детей в рабочую зону

h) Убедитесь, что дети не имеют возможности играть инструментом

i) Процессы включения вызывают кратковременное снижение напряжения в сети, при неблагоприятных условиях в сети может возникнуть отрицательное влияние на другие приборы (при импедансе сети меньше, чем $0,127 + j0,079$ Ом, какие-либо нарушения не ожидаются); за разъяснениями просим обратиться к организациям – поставщикам электроэнергии в Вашем регионе

j) Будьте начеку; следите за тем, что вы делаете, следуйте здравому смыслу и не работайте с инструментом, если Вы устали

k) Выберите безопасное положение; не перенапрягайтесь, особенно на приставных лестницах и помостах (рабочих площадках)

l) Перед тем, как отложить инструмент в сторону, убедитесь, что он выключен

m) В случае любой электрической или механической неисправности немедленно выключите инструмент и выньте вилку из розетки

3) ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

a) Выключите инструмент и выньте вилку из розетки

b) Перед укладкой инструмента на хранение, дайте ему остыть в течении, как минимум, 30-ти минут

c) Поставьте его на тыльную сторону в вертикальном положении (рис.3); убедитесь при этом, что поблизости нет горючих веществ или воспламеняющихся газов

d) Не храните/оставляйте инструмент вне помещения

e) Храните инструмент в сухом, запираемом, не доступном для детей месте

f) Перевозите машину в фирменной упаковке. Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур.

Машины, выпускаемые ЗАО «ИНТЕРСКОЛ», соответствуют требованиям технических регламентов:
- № ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
- № ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Сертификат соответствия № ТС RU C-RU.ME77.B.01433

Срок действия 17.04.2014 до 16.04.2019.

Сертификат выдан органом по сертификации ООО «ЭЛМАШ»,
141400 Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, 29.

Изготовитель ЗАО «ИНТЕРСКОЛ»
(Россия, 141400 Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, 29).
Тел. (495) 665-76-31
Тел. горячей линии 8-800-333-03-30
www.interskol.ru

От лица изготовителя:
Технический директор
ЗАО «ИНТЕРСКОЛ»
Муталов Ф.М.



РУК С КС У ИИ

1

И С И

1.1. Фен электрический модели ФЭ-2000Э (далее по тексту «фен») предназначен, для обработки горячим воздухом поверхностей и материалов, для удаления красок, формования и сварки пластмассы, нагревания термоусадочных труб; инструмент также подходит для пайки и лужения, размягчения kleевых соединений (швов), а также размораживания водопроводных труб.

1.2. Фен предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°C до +40°C, относительной влажности воздуха не более 80% при отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков.

1.3. Фен соответствует техническим условиям изготовителя ТУ 483331.016.13386627-08.

1.4. Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации машины.

1.5. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию фена изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу.

1.6. Дата изготовления фена указана на маркировочной табличке, в формате месяц и год.

2

И СКИ РК РИС ИКИ

Номинальное напряжение, В~	220
Частота тока, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	2000
Температура нагрева °C	80...600
Производительность, л /мин	300...500
Класс безопасности	II
Габаритные размеры (без насадок), мм, не более:	260x80x200
Длина шнура питания с вилкой, м, не менее	2
Масса согласно процедуре ЕРТА 01/2003, кг	0.8
Установленный срок службы, лет	3

3

К К С

В комплект поставки фена входят:

Фен электрический ФЭ-2000Э	1 шт.
Руководство по эксплуатации и Инструкция по безопасности	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Список сервисных центров	1 шт.
Цикля	1 шт.
Рукоятка	1 шт.
Насадка	4 шт.
Упаковка	1 шт.

4

УС Р ЙС И РИ И Р

4.1 Общий вид фена представлен на рисунке 1.

1. Выключатель вкл/выкл
 2. Регулятор температуры
 3. Защитное кольцо
 4. Вентиляционные отверстия
 5. Плоская отражающая насадка
 6. Плоская насадка
 7. Отражающая насадка (паяльное зеркало)
 8. Редукционная насадка
 9. Отверстие для выпуска воздуха/наконечник
 10. Рукоятка
 11. Цикля
- 4.2 Подключение к сети

И И



С Р К

Перед началом работы убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует рабочему напряжению электроинструмента: рабочее напряжение указано на табличке характеристик на корпусе электроинструмента.

4.3 Фен предназначен для удаления красок, формования и сварки пластмассы, нагревания термоусадочных труб; инструмент также подходит для пайки и лужения, размягчения kleевых соединений (швов), а также размораживания водопроводных труб.

И И Перед тем, как вставить вилку в розетку, убедитесь, что выключатель 1 находится в положении "0"

- Устройства включает в себя регулятор температуры 2 (рис. 1), обеспечивающий регулировку в пределах от min (минимальная температура) до max (максимальная температура) в зависимости от обрабатываемого материала.

Пистолет для подачи горячего воздуха можно удерживать в руках или установить в вертикальном положении.

При выборе вертикального положения пистолета для подачи горячего воздуха установите его аналогично горелке Бунзена с использованием воздухозаборника для холодного воздуха и опоры в качестве основания (проследите, чтобы поверхность была чистая и не было пыли, в противном случае загрязненный воздух может привести к выходу из строя двигателя, что, в свою очередь, аннулирует действие гарантии).

Требуемое расстояние до обрабатываемой поверхности зависит от материала и области применения. Для определения требуемых температуры и потока воздуха рекомендуется произвести испытание в незаметном месте.

4.4 Обычное использование

- определите правильную температуру на неприметной части заготовки; начинайте с низкой температуры

- температура понижается при увеличении расстояния между заготовкой и отверстием для выпуска воздуха/наконечником

- необходимая температура зависит от обрабатываемого материала

4.5 Использование в стационарном положении (рис.4)

- поставьте фен на тыльную сторону в вертикальном положении

- убедитесь, что поверхность чистая, без пыли; так как загрязненный воздух повреждает двигатель

- убедитесь, что воздушный поток направлен в сторону от Вас

- закрепите шнур во избежание случайного стягивания (сбрасывания) фена
- не касайтесь отверстия для выпуска воздуха/наконечника
- убедитесь, что ничего не попало в отверстие для выпуска воздуха / наконечник
- осторожно держите фен одной рукой, выключая его другой рукой, а затем дайте ему остыть

4.6 Использование в труднодоступных местах

- удалите кольцо 3 (рис. 1), выдвинув, таким образом, металлическое отверстие для выпуска воздуха на большее расстояние

И И Обратите внимание на увеличивающуюся при этом опасность возгорания и получения ожогов.

4.7 Удерживание и направление фена (рис. 3)

- держите фен одной рукой
- не закрывайте вентиляционные отверстия 4 (рис. 3)

4.8 Стандартные насадки (рис. 1)

- редукционная насадка 8 (для отклонения воздушного потока)
- плоская насадка 6 (для расширения воздушного потока)
- отражающая насадка 7 для отражения воздушного потока (паяльное зеркало)
- редукционная насадка 8 (для концентрации воздушного потока)

Все прикладные примеры могут быть выполнены без насадок; однако, использование соответствующих насадок упрощает работу и значительно улучшает ее качество.

4.9 Установка/удаление насадок

- просто наденьте насадку на отверстие для выпуска воздуха 9 (рис. 2)
- удалите насадку, стянув насадку вперед после ее охлаждения



у



5

С

ИС

И

у

- используйте чистый, острый скребок
- когда краска размягчается, соскребите ее с усилием
- поэкспериментируйте, чтобы установить необходимое время теплового воздействия для получения оптимальных результатов
- немедленно соскребите размягченную краску, иначе она снова отвердеет
- выдерживайте угол 30°-40° между инструментом и заготовкой
- немедленно удалите краску и мусор со скребка, чтобы предотвратить их воспламенение
- соскребайте везде, где это возможно, до древесных волокон
- не направляйте слишком долго поток горячего воздуха на ту же самую поверхность
- собирайте удаленную краску в безопасном месте
- тщательно очистите рабочую зону по завершении работы
- обеспечить хорошую вентиляцию рабочей зоны



у

РУ И РИ Р РИ И

- удаление (синтетической) облицовки стен
- удаление краски / лака с окон (рис. 6)



- удаляйте краску ручным скребком



у

- многие клеевые вещества размягчаются при нагреве, что позволяет разделять клеевые соединения и удалять избыточное количество клеевого вещества.
- нагрейте наклейку с наружной стороны.



- удаление линолеума и винилового напольного покрытия.
 - удаление ковровых плиток, сделанных из синтетических волокон.
 - удаление защитного покрытия / нанесение полос защитного покрытия.
 - размягчение/плавление смол, олова, битума, воска (используйте плоскую насадку 6).
 - вщечение (лыж, мебели) (используйте плоскую насадку 6) (рис. 8).
 - удаление камеди.
 - ослабление заржавевших/сильно затянутых металлических винтов, гаек и болтов.
 - удаление свечного воска (не перегревайте подстилающую поверхность).
 - восстановление разломанных/погнутых свечей до их первоначальной формы.
-
- используйте отражающую насадку 7 или редукционную насадку.
 - выберите трубу горячей посадки с диаметром, соответствующим диаметру заготовки.
 - равномерно нагрейте трубу горячей посадки.
 - термоусадочная обмотка.

Этот инструмент наиболее подходит для работы с мягкими припоями (точка плавления ниже 400°).

- используйте отражающую насадку 7.
- тщательно очистите обе соединяемые секции перед пайкой.
- произведите предварительный нагрев обеих секций, и примените припойный провод (не используйте содержащий свинец припойный провод).

Р

- используйте отражающую насадку 7.
- равномерно нагрейте замерзший участок.



- размораживание водопроводных труб, изготовленных из поливинилхлорида (положение I, макс. 60°C)
 - размораживание замерзших автомобильных замков (положение I, макс. 60°C) (используйте редукционную насадку 8)
 - размораживание морозильников (не повредите пластмассовый корпус)
 - очистка ото льда замерзших ступенек и дорожного покрытия
-
- используйте отражающую насадку 7

- во избежание образования изломов, заполните трубу песком и закупорьте оба ее конца
- равномерно нагрейте трубу, перемещая ее из стороны в сторону
- формование всех пластмасс с низкой точкой плавления (полиэтилен, поливинилхлорид и т.д.)

- формование всех пластмасс с высокой точкой плавления (акриловое стекло, плексиглас и т.д.)

- формование и изгибание плиток коврового покрытия, изготовленных из синтетических волокон

- формование и изгибание деревянных деталей (моделирование)

C

- сварной шов должен быть чист и свободен от смазки

- держите сварочный электрод поближе к сварному шву, и подавайте на него тепло, пока сварочный электрод не станет липким

- прекратите подачу тепла после заполнения сварного шва

- ремонт досок для серфинга, лыж и другого спортивного инвентаря, изготовленного из синтетических материалов (используйте плоскую насадку 6)

- сварка поливинилхлоридных материалов

- разравнивание вздутий после наклеивания поливинилхлоридных этикеток

- соединение садовых шлангов (используйте отражающую насадку 7)

C



- сушка краски, лака, гипса, строительного раствора и штукатурки

- сушка влажной древесины перед шпатлевкой

- быстрая сушка толстого слоя шпатлевки или клеевого вещества

- сушка строительных швов перед применением изоляции или герметика

- сушка соединений и трещин в судостроении

- уничтожение муравьиных колоний

- уничтожение древесных червей и короедов (держите инструмент на соответствующем расстоянии от дерева)

6

Р И С У И И

6.1 Данный фен не подходит для промышленного использования.

6.2 Всегда содержите фен и его шнур в чистоте (особенно вентиляционные отверстия 4 (рис. 1)).

6.3 Никогда не используйте легковоспламеняющиеся жидкости для чистки струйного термоинструмента вообще, а отверстия для выпуска воздуха/наконечника, в особенности.

6.4 Если фен, несмотря на тщательные методы изготовления и испытания, выйдет из строя, то ремонт следует производить силами авторизованной сервисной мастерской. Отправьте неразобранный фен со свидетельством покупки Вашему дилеру или в ближайшую станцию обслуживания.



В случае любого повреждения шнура питания немедленно выключите фен, аккуратно, не касаясь мест повреждения, отключите ее из электросети.



6.5 Хранение

- Установленный срок хранения машины составляет 5 лет.
- Во время установленного срока храните машину:

 - при температуре окружающей среды от 0 °C до +40°C
 - относительной влажности воздуха не более 80% при температуре 20°C.

6.6 Транспортировка.

Перевозите машину в фирменной упаковке. Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур.

- Условия транспортирования машин по климатическим факторам внешней среды соответствуют группе условий хранения 5 по ГОСТ 15150.

Сервисный отдел ответит на все Ваши вопросы по ремонту и обслуживанию Вашего продукта, а также по запчастям по телефону горячей линии. Информацию по запчастям Вы найдете также по адресу:

Адреса фирменных и авторизованных сервисных центров указаны на сайте компании, и в гарантийном талоне, прилагаемом к руководству по эксплуатации.

Вы также можете узнать их по телефону горячей линии. Коллектив консультантов охотно поможет Вам в вопросах покупки, применения и настройки продуктов и принадлежностей.

7

У И И И

Электроинструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

ЗАО “ИНТЕРСКОЛ”
Россия, 141400, Московская обл.
г. Химки, ул. Ленинградская, д. 29
тел. (495) 665-76-31
Тел. горячей линии
8-800-333-03-30
www.interskol.ru